

## مارتین ھايدیگەر ئاوردانەوہیەکی میژووی لە ناوەرۆک و لیڤرەبوون

کاتیەک ھوسەرل ریگەى فۆرمالیزم ھەلدەبژیرى و لیڤرەشدا بو بە دیھینانە بونیا دییەکانى سەبژیکت دەگەرپێنەوہ، ئینجا بەم رییەوہ بە فەلسەفەى ترانسىڤىڤىنتال دەگات. واتا بە فەلسەفەى دەگات کە بریتىیە لە شروڤەى مەرچە فۆرمالەکانى شىمانەى ئەزموون، ئەوا ھايدیگەر بە پێچەوانەوہ ریگەى رووہ و ئەکزیستىڤىس (لیڤرەبوون)، بەلام بەتایبەتى رووہ و لیڤرەبوونى مروڤ، ھەلدەبژیرى و لیڤرەشەوہ گۆران بە فەلسەفەکەى خوێ دەدات کە بریتىیە لە شروڤەى لیڤرەبوون یان لە ئۆنتۆلۆژى فوندامىنتال (بناغەى). بەلام پێش ئەوہى روو بکەینە «بوون و کات» (۱۹۲۷)ى ھايدیگەر، چاکترە شتیک بەگشتى لەبارەى فەلسەفەى ئەکزیستىڤىسالیزم (لیڤرەبوونگەرایی) بلیین، واتا روو بکەینە ئەو جەرەیانە فەلسەفەى کە نەک تەنھا ھايدیگەر خوێ تیدا دەبىڤنەوہ، بەلکو ھەرەھا سویرن کىرکەگۆر، کارل یاسپەرەس، ژۆن پۆل سارتەر، ئالبیر کامیو - بىگومان بەبى ئەوہى لیڤرەدا روو لەم فەیلەسوفانە بکەین.

زەمىنەى واژەى «ئەکزیستىڤىسالیزم» یان «فەلسەفەى ئەکزیستىڤىس»، بریتىیە لە وشەى «ئەکزیستىڤىس». ئیمە دەتوانین لە بەرەگەراییەکەى جووتە تیگەى «لیڤرەبوون» (ئەکزیستىڤىسالیزم) و «ناوەرۆک» (ئىستىڤىسالیزم) و، بگەین بە یەکەم دەروازە بۆ نۆی ئەم واژەى ئەکزیستىڤىس، ئەم دوو تیگەى ش لە بنەردتا دەگەرپێنەوہ بۆ فەلسەفەى سکۆلازم. سەرەتا گەرەکە بلیین کە سەرچەم فەلسەفەى سەدەى بیستەم و بیست و یەکەم، ھىچى دیکە نییە جگە لە رەفرکردنى فەلسەفەى ترادىسیۆنى: فینۆمىنۆلۆژى بە دروشمى «گەرانەوہ بۆ لای خودى شتەکان» لە ئۆپۆزىسیۆنداى

دژى ھەلپەستىنە مەزەنپىيە ئىدىئالىستىيەكان، فەلسەفەى زىمانشۇرۇقەيى رەخنەى فەلسەفیانەى زىمان لە تىۋرپىيە كلاسسىكىيەكانى زىمان دەگرى، فەلسەفەى پۇستىمۇدېرن ۋەك فەلسەفەى كۆگەرەيى (پلورالىتى) ۋە جىياۋزى (دېفەرېنس) دژى ھزرى ترادىسىۋىيەكانەى يەكايەتى ۋە ئىدىئىتى دەۋەستىتەۋە ۋە ئەم جۇرە ھزرى ناۋ دەنە «لوگوسەنترىزم»ى خۇرئاۋا (دېرېدا، گراماتولۇژى، لا (۱). ھەروھە ئادۇرنۇ لە فەلسەفەكەى خۇ، ۋاتا لە دىئالىكتىكى نىگەتىف، فەلسەفەيەكى دژ بە بناغەكان تىدەگات ۋە لە ئۇپۇزىسىۋىيەكانەى دژى ھزرى دارپۇزەرى دۋايەمىن بناغەكان – بېگومان دەتوانىن نمونەى زىاتر بەھىنەۋە. بەلام بە ھەمان شىۋە فەلسەفەى ئەكزىستىنىس لە ئۇپۇزىسىۋىيەكانەى دژى فەلسەفەى ناۋەرۇك كە لە مېتافىزىكى كلاسسىكىدا نۆينەرايەتى دەكرى. بەلام سەرەتا پىۋىستە پىش روئىكردنەۋەى ئەم ئۇپۇزىسىۋىيەكانەى فەلسەفەيە نۆيە، دىدىك ئاراستەى فەلسەفەى ترادىسىۋىيەكانەى ناۋەرۇك بەكەين.

مىژۋىيە فەلسەفەى ناۋەرۇك لە ئەنتىكەدا لەتەك پلاتۇن ۋە ئەرىستوتېلىسدا سەرچاۋە دەگرى. بېگومان ناۋىشانى مېتافىزىك كە لەژىرىدا فەلسەفەى ناۋەرۇك دىارى دەكرى، لە لايەن پلاتۇن ۋە ئەرىستوتېلىسەۋە بەكارنەھىنراۋە، بەلكو ئەم ناۋىشانە دەگەرپتەۋە بۇ كاتى پاش ئەرىستوتېلىس. ئەندىرۇنىكۇس ى رۇدۇسى كە ئىشەكانى ئەرىستوتېلىسى رىكخست، چۈرە كىتپى نىۋ سەرچەم ئىشەكەى ئەرىستوتېلىسى ناۋ نا مېتافىزىك (پاش فىزىك)، چۈنكە بەپىي رىزى نووسىنەكان «پاش نووسىنە فىزىكىيەكان»ى ئەۋ دەھاتن ۋە لە روى ناۋەرۇكەۋە لەتەك كىشەى ھۇكار ۋە بناغەكانى بوۋنەۋەردا خەرىك بوۋن. كەۋاتە گەر لىرەۋە لە كىشەكە برونىن، ئەۋا دەبىنەن كە لەۋ دەمەدا مېتافىزىك ناۋىك بوۋ بۇ «يەكەم فەلسەفە» (پرىما فىلۇسوفىيا).

كىشەى مېتافىزىك روى دەكاتە لىتۋىژىنەۋەى بوۋنەۋەر ۋەك خۇدى بوۋنەۋەر. ئەم بوۋنەۋەرە ۋەك ناۋەرۇكى يان ۋەك سىرۋىتى تاكە بوۋنەۋەر دىارى دەكرى، ئىنجا ۋەك گىشتىتى ۋە نەگۇر، دروستنەكراۋ ۋە نەشىۋاۋە لەناۋچوۋن، دەكرى بە بناغەى بوۋنەۋەرى تاك ۋە بگۇر ۋە دروستبوۋ ۋە تايبەتمەند بە لەناۋچوۋن. ھەروھە لەبەر ئەۋەى بوۋنەۋەر ۋەك ناۋەرۇك سەرەخۇيە لە سەرچەم سىنسىتى، ئەۋا مۇف تەنھا بەرپى ھۇشەۋە (GEIST) دەتوانى بە بوۋنەۋەر بگات. ئىدى لەۋ دەمەۋە بزوۋتەۋە بناغەيەكەى مېتافىزىك، برىتى بوۋە لە بەرزبوۋنەۋەى ھزرى بەسەر شتەكانى جىھانى ئەمپىرىدا كە تەنھا بە دەركىردن تايبەتمەند، يان برىتى بوۋە لە بەرزبوۋنەۋەى ھزرى روى گىشتىتى، روى ئەۋ شتە كە نەگۇرە.

شىمانەى ئەم بەرزبوۋنەۋەيە لەرپى ئەۋ جىياۋزىكىردنەۋە ھىنرايە گۇرپ كە پلاتۇن لە نىۋان جىھانى بگۇرپ ئەمپىرى ۋە جىھانى نەگۇر ۋە ئەزەلىي ئىدىدا ئەنجامىدا. گىشتىتى بۇ پلاتۇن برىتى بوۋ لە ئىدۇس، ئەمەش لە واتاى «شىۋە»دا، يان ۋەك ئىدى لە واتاى «خۇ-پىشاندان»دا، لە واتاى ۋىنەى بىنىندا. ئىدۇس برىتىيە لەۋ ۋىنەيە كە بوۋنەۋەرىك دەخاتەۋە، ئەمەش بېگومان گەرھاتوۋ بوۋنەۋەرەكە بىناسرى (بزانرى)، ئىنجا ئەۋ ۋىنەيە كە بوۋنەۋەرەكە خستوۋىيەتەۋە، ۋىنەيەكە كە نەشىۋاۋە بە سىنسىكەكان دەركى پىپىكرى، بەلكو تەنھا بە چاۋى ھۇشەكى دەگرپ (لىي دەروانرى)، بەكورتى ئەۋ ۋىنەيە برىتىيە لە: شىۋەكە، فىگۇرەكە، سترۇكتۇرەكە. سەرچەم فەلسەفەى ترادىسىۋىيەكانەى لە ئاراستەيدا بەرەۋ رابوردوۋ ھەتا ئەنتىكە ۋە تەننەت ھەتا خۇدى پارمىنىدىس بىر دەكات، برىتىيە لە ھەۋلدا بۇ گرتنى ناۋەرۇكى نەگۇر ۋە گىشتى شتەكان، ئەم گرتنەش بېگومان بەرپى ۋەرچەرخانەۋە لە جىھانى ئەمومون ۋە روۋىدە ناۋەرۇكە گىشتى ۋە نەگۇرەكان روى دەدا ۋە ھاۋكات تەنھا لەرپى تۋانستى تىگەيەۋە بناغەى دەرپۇر. بەلام مۇف لەم ھەۋلەدا لە لايەك شتاندىنى (VERDINGLICHUNG) گىشتىتى دەخستەۋە، لە لايەكى دى تايبەتتى ۋە مىژۋى دەسرىيەۋە ۋە لەكەدارى دەكرى. بەم پىيە لە مېتافىزىكى ترادىسىۋىيەكانەى دژبەرىيەك دەھىنرايە ئارۋە: گىشتىتى

به رانبه ر تا بيه تيتي، رها (المطلق) به رانبه ر دوايه كيتي، سه رمه دي به رانبه ر كاتيتي، هوشه كيتي به رانبه ر سينسي تي. ئينجا گه ر مروف وهك بوونه وه ريكي دوايه كيي هزرخان بيويستايه ئه م گشتيتييه بناسي / بزاني، ئه وا ده بوو رووه و ئه و گشتيتييه به رزبببته وه ، ئه مه له بنه رته دا ئه ركي فه لسه فه ي هوشه و به ريشه يي ترين شيوه له لاي هيگل درده كه وي.

به لام له تهك فه لسه فه ي ئه كزيستينس و رووكر دنه تاكيتي (سينگولي ر) و ميژوو، گه رانه وه يه كي ريشه يي له و شيوازه هزري نه مي تافيزيكيه ي رووي دا: گه رانه وه رووه و تاك نهك رووكر دنه گشتيتي، گه رانه وه رووه و نا- ناوه روك نهك رووكر دنه ناوه روك. له كر وكي ئه م شيوازه هزري نه دا ئه وه خو ي ده بيني ته وه كه «ئه كزيستينس دهكات» (EXISTIERT)، و اتا وهك قي هيه يه يان لي ره بوون له ئارادايه، لي ره شدا به تاي به تي مروف وهك سه نته ري هزري ن وه رده گيري.

له تراديسي وندا دژ به ريه كه ي نيوان ناوه روك و لي ره بوون، به چه شنك دياري دهكرا كه مروف لي ره بووني وهك ريبالي زه بووني ناوه روك داده نا، به كور تي وهك لي ره- بوون ي شتيك كه ته نها به شيوه يه كي تيگه يي شياوي دياري كردن بوو. كاتي ك ناوه روك بري تي بوو له كر وكي ئه بستراكت، يان بري تي بوو له ئه وها- بوون يان له چي- بووني شته كه، ئه وا به پيچه وانه وه لي ره بوون ته نها و اتاي به هه قيق ي- بووني شته كه ي ده گه ياند. بيگومان ده بي ئاماره بو ئه وه بكه ين كه مه به ستي تيگه ي لي ره بوون، بري تي نييه له هه بووني شتيك يان حاله تي ك كه به شيوه يه كي ئو بژيكتي قي شياوي ده رك كردن بي، هه روه ها مه به ستي تيگه كه بري تي نييه له هه ستي سه بژيكتي قي انه ي هه لگيراو له لايه ن بناغه يه كي ژيانه وه، به لكو و اتاي بووني فاكتي يانه ي مروف ده گه يه ني، ئه مه ش له م مه غزايه دا: من هه م نهك من نيم. هه ر به م پييه لي ره بوون ها و اتا نييه به كه س- بوون يان به سه بژيكت- بوون، به لكو ها و اتايه به وه هه قيقه ته بي قه يد و شه رته كه «من هه م». كاتي ك له فه لسه فه ي كار تي سي دا (ديكار تي دا) ده گو ترا: «من ده هزري م كه واته من هه م»، ئه وا ئيستا به پيچه وانه وه له فه لسه فه ي لي ره بوون دا ده گو تري: «من هه م كه واته من ده هزري م».

ئيمه ناتوانين به ري هزري نه وه يان له نيو هزري ندا له لي ره بوون تي بگه ين، به لكو ته نها له نيو شيوازي موئايه شه يان نه زموون دا، بو نمونه ناكامي، هيلنج، ترس، وه رسي. ئه مانه بري تين له شيوازه كاني يان له ده روه كاني گه يشتن به لي ره بوون. له نيو ئه م شيوازه دا سه رجه م راقه كاني جيهان و نرخان دنه كان هي زه مسوگه ره كه يان ده دو رپنن، ئيستا هه موو چه سپان دنك (هه موو دياري كر دن يكي مسوگه ركراو) ده هي چي نري، به لي ته نانه ت خو دي ئه و شو ي نه واره كه به مروف ئاشنا يه، نامو ده بي و ئينجا له كو تا ييدا مروف خو ي شي به خو ي نامو ده بي. مروف له سه ره نجامي ئه م رو دا وه دا چي دي ناتواني له نيو سه رجه مي كدا له خو ي تي بگات، سه رجه مي ك كه ئه وي وهك مروف له خو گرتي بي (جا با ئه و سه رجه مه راستي يه كي نه زه ليش بي)، نه خير، مروف ئيستا له نيو تاكيتي رها و جي هيلراويدا ئه زمووني خو ي دهكات.

## ژيان

مارتين هايديگه ر له ۱۸۸۹/۰۹/۲۶ له مي سكيرش هاته ژيانه وه. ئه و له كو نستانس و فرايبورگ (ي براي سگار) «ئاماده يي هومانيسي تي» ي ته واو كرد. سالي ۱۹۰۷ رو دا وي كي گرنگ له ژيان ي ئه و دا هاته گو ري: هايديگه ر لي كو لي نه وه ي دكتورا كه ي فرانتس بري نتانو ي ناسي كه له ژير ئه م ناو نيشانه دا نووسرا بوو: «له باره ي و اتاي هه مه لايه نيي بوونه وهر». بري نتانو ئه م لي كو لي نه وه يه ي له باره ي ئه ري ستو تيليس نووسي بوو و كاري گه ريه كي گه وره ي له سه ر هايديگه ر هه بوو؛ وهك ئه و خو ي گو ت بووي، ئه م نووسي نه ي بري نتانو ئه وي گه ياند به هزري خو ي، گه ياندي به پرسيار سه باره ت به مه غزاي بوون، ئه مه ش پرسيار يك بوو كه هايديگه ر به دري ژايي ژيان ي

پېوهی خهريك بوو. دواى ئهوهی هايدیگه ر ئاماده یی تهواو کرد، بو ماوهی چوار سال له زانکوی هايدلیپرگ تیولولویزی کاتولیکیی خویند، بهلام پاش ئه م ماوهیه به شهکهی خوی گوری و ههنگاوی نایه نیو خویندنی فلهسهفه و ماتماتیک و زانستی سروشتیهوه. هايدیگه ر سالی ۱۹۱۳ به نووسینی «زانیننوماى پریار له پسیکولوژیزم» دا دکتورای کرد، پاشان سالی ۱۹۱۶ له لای هاینریش ریکه رت به نووسینی «کاتیگوریهکان و زانیننوماى واتا له لای دهنس سکوتوس» هابیلیتاسیونی کرد. هايدیگه ر له م نووسینهیدا به ئیشیکه وه خهريك بوو بوو که ههتا ئه و دهمه وهک ئیشی دهنس سکوتوس ناسرا بوو، بهلام درهنگتر ئاشکرا بوو که ئه و ئیشه هینی توماس فون ئیرفورتن بووه نهک دهنس سکوتوس. هايدیگه ر سالی ۱۹۱۶/۱۷ بوو به وانه بیژی فلهسهفه بو تیولولویزی کاتولیکیی، بهلام ماوهیهک دواى دهستبهکاربوونی له لای دوستیکی خوی به ناوی ئینگلبیرت کریبس، درکانبووی که پرسیار و تیروانینهکانی تیوری زانین گه یاندوویانه به و ههلوئیسته که چیدی کاتولیسیم قبول نهکات. ئه وه بوو هايدیگه ر سالی ۱۹۱۹ بوو به یاریدهدهری زانستی هوسه رل، پاشان ۱۹۲۲/۲۳ له زانکوی ماربورگ بوو به پروفیسوری یاریدهدهر. دهشی ئه م کاتهی ماربورگ بو ژيانی هايدیگه ر پر روداترین و له روى هزیشه وه بزوینه رترین کات بووی. به گوتهی هانا ئارنت ئه و دهمه هايدیگه ر به پاشای نهینیی جیهانی هزر داده نرا. ئینجا هايدیگه ر سالی ۱۹۲۷ ئیشه سه رهکیه کهی به ناو نیشانی «بوون و کات» بلاوکرده وه، پاشان سالی ۱۹۲۸ له زانکوی فرایبورگ چیگه کهی هوسه رلی پیدرا. بهلام هیندهی نهخایاند له نیوان ههردوکیاندا جیاوازی هزی سه ری هه لدا و له سه رنهجامدا په یوه ندیبه که یان کو تایی پیهات؛ ئاخ هوسه رل هیوایه کی گه وره ی به هايدیگه ر هه بوو تا کو دریژه به و فیئومینولویزیه بدات که هوسه رل خوی بناغه ی رشتبوو، بهلام کاتیک هوسه رل بینی که هايدیگه ر بنه ما فیئومینولویزیه کهی ئه وی وه رگوریوه، ئیتر هیوا ی پی نه ما. هايدیگه ر سالی ۱۹۳۳ بوو به سه روکی زانکوی فرایبورگ و به م بو نه یه وه گو تاره به ناوبانگه کهی پیشکه ش کرد: «خوراگه یاندنی زانکوی ئه لمانی»، بهلام ئه م گو تاره ی له مه غزای وه رچه رخانه کهی ناسیونالسوسسیالیزمدا نووسیوو. هه رچونیک بی هايدیگه ر پاش سالیک وازی له م پوسته هینا و به دووی ئه مه شدا هه میشه پتر ته نیا ده که وت. پاشان درهنگتر هاوپه یمانه کان له سالی ۱۹۴۵ هه تا خانه نشینبوونی له سالی ۱۹۵۲ کاری وانه بیژیان لى یاساغ کرد. بهلام هايدیگه ر به نووسینی «نامه یه ک له باره ی هومانیزم» (۱۹۵۲) که بو دوستیکی فه رهنسی نووسی بوو، سه رله نووی هاته وه نیوه ندی دانوستانه هه نووکه ییه کان و لییره شه وه هینرایه نیو دانوستاندنه کانه وه، له باره ی ئه کزیستینسیالیزمی فه رهنسی. ئه وه بو دووهم جار بوو که هزی هايدیگه ر کاریگه ری نواند، ئه مه ش چ له سه ر کیشوه ری ئه وروپا و چ له ژاپون و ئه مریکای باشوور. بهلام کاتیک له ناوه راستی شه سته کان به دوواوه گرینگیدان به هايدیگه ر له ئه لمانیا که م بووه، ئه وا هزی ئه و به پیچه وانه وه له ده ولته یه کگرته وه کانی ئه مریکا پتر واتای په یدا کرد. هايدیگه ر له ۱۹۷۶/۵/۲۶ مرد و له میسکیرشی زیدی خوی نیژرا. بهلام دانوستاندنه کانی هايدیگه ر پاش مردنیشی هه ر ناته با مانه وه، پاشان کتیه کهی قیکتور قاریاس به ناو نیشانی «هايدیگه ر و ناسیونالسوسسیالیزم» که هايدیگه ری وهک لایه نگرکی نازیم دارشتبوو، سه رله نووی دانوستاندنی هايدیگه ری گه رم کرده وه.

هايدیگه ر کاریگه رییه کی گه وره ی له سه ر ژيانی هوشه کیی سه ده ی بیسته م هه بوو، بهلام ئه و کاریگه رییه ته نها له بواری فلهسه فه دا نه بوو، به لکو ههروه ا له سه ر تیولویزی و ئه نترپولویزی، سایکولوژی و زانستی ئه ده بیه بوو. هوی ئه م کاریگه رییه ده گه ریته وه بو ره سه نیته یی ئه و ئاراسته یه که هايدیگه ر رووه و پرسیاره هه ره دیرنه که ی میژووی خورئاوا وه ری گرت: «بوون چیه؟»، «ئایا بوونه وهر له نیو بوونیدا چیه؟». بهلام هايدیگه ر له وه لامدانه وه ی ئه م پرسیاره دا ئاراسته یه ک وه رده گری که پیچه وانه ی میتافیزیکی ترادیسینییه، واتا بو وه لامی ئه و پرسیاره هه ول نادات کاتیگوریه کان وه رگری و به رییا نه وه شروفه ی ناوه روک ئه نجام

بدات، به لکو دست دداته شروقهی ئەکزیستینس و ئەم کارەش به یاریدهی ئەکزیستینسیال ئەنجام ددات. به لām له بهر ئەوهی شروقهی ئەکزیستینس له مهغزای بوون دهکۆلێتهوه، ئەوا ئەو شروقهیه هاوکات بریتییە له ئۆنتۆلۆژییهکەى بناغەیی (فوندامینتال). له خواروه شوپن ئیشه سەرەکییهکەى هایدیگەر له گرنگترین ههنگاوه ناوهڕۆکییهکانیدا دهکهوین و هاوکات ههول ددهین تیگه ئەکزیستینسیال-فەلسەفییەکان روون بکهینهوه.

## بوون و کات

«بوون و کات» به سیتاتیکی پلاتۆن له دیالۆگی «سوفیستی» (A 244) سەرچاوه دهگرێ: «ئاخر کاتیگ ئیوه واژهی "ههبوو" بهکاردههینن، ئەوا وهک دیاره ئیوه دهمیکه ئاشنان بهوه که ئیوه خۆتان دەری دهپن، به لām ئیمه پیشتر باوهرمان دهکرد لیی تیگهین و ئیستاش په شوکاوین». به لām له بهر ئەوهی هایدیگەر پرسیاره که سهبارت بهوه که داخۆ وهلامیکی شیواو بۆ کیشهی بوون ههبی (که بیگومان وهلامهکەى نهرینیه) ئاراستهى خودى خۆى دهکات، ئەوا دهبی ئەو پرسیاره سههله نوێ بکریتهوه. میتافیزیکی خورئاوایی وهلامیکی ترادیسوینیانهی بۆ ئەو پرسیاره ههیه. لیڤه دا بوونی بوونه وهر وهک ئامادهی بهردهوامی ناوهڕۆک دانهی، ناوهڕۆکی له روانگهی ئەو میتافیزیکه وه تهنه به شیوهیهکی تیگهیی شیواوی گرتنه و مروف دهتوانی بۆی بگهڕیتهوه. به لām بوونیک که وهک ئامادهیهکی بهردهوام شیواوی تیگهیشتن بی، تهنه روویهکی مه دالیاکهیه. ئەم رووه بریتیه له هه نووکه یی شتیئراو (هیپۆستازکراو)، لیڤه شدا بگورپی و میژوویه تییه که ی بوونه وهر وهلاوه دهنری.

میتافیزیکی خورئاوایی پنتیکی بنه مایی بۆ دهچوون چه سپاندوه، ئینجا کاتیگ ههولی داوه له م پنته چه سپینراوه وه بوون دیاری بکات، ئەوا له رهوتی ئەم کارهیدا کاتییتی (ZEITLICHKEIT) راسته قینهی چه پاندوه و بۆیه هه له سه ره تاوه خزاوته نیو له یادچوونه وهی بوون. ئیستاش هایدیگەر دهیهوی له «بوون و کات» دا ئەم له یادچوونه وهیهی بوون که فەلسەفەى خورئاوایی تییکه وتوو، نهک تهنه ره خنه ییانه دهربخات، به لکو تهنانهت دهیهوی قبوولی نهکات. له روانگهی هایدیگەر نهک تهنه مهغزای بوون، به لکو تهنانهت خودی پرسیاره کهش له باره ی مهغزای بوون له بیرچۆته وه، واتا مروف له بیرى چۆته وه که ئەو پرسیاره ی له بیرچۆته وه. له بهر ئەم هویه دهبی جارێ تیگهیشتن بۆ مهغزای ئەم پرسیاره سههله نوێ بیدار بکریته وه. بۆیه هایدیگەر له «پیشگۆتن» ی لیکۆلینه وهی «بوون و کات» دا رایده گه یه نی که: «کارکردنی کۆنکریت له پرسیاره ی مهغزای "بوون" دا بریتیه له مه به سستی ئەم لیکۆلینه وهیه، رافه کردنی کات وهک هۆریزۆنتی (ئاسۆ) شیواوی هه تیگهیشتنیکی بوون بریتیه له ئامانجه کاتییه که ی». به لām له تهک ئەم پرسیاره دا دهبی هاوکات ئەو پرسیاره ش بکری که داخۆ ئەم جوړه سه ره تاگرییه ی هایدیگەر که بریتیه له شروقه ی لیڤه بوون نهک میتافیزیکی ناوهڕۆک، واتای ته کميله کردنی میتافیزیکی ترادیسوونی یان هیچاندنی ئەو میتافیزیکه بگه یه نی.

هایدیگەر سه ره تا سێ پیشبیرار په یوه ست به تیگهیشتنی بوونه وه دیاری دهکات:

(1) بوون له روانگهی بۆچوونی ترادیسوینییه وه، بریتیه له «گشتیتین» تیگه و دهکه ویته سه رووی سه رجهم تیگه کانی دیکه وه، به لی تهنانهت گشتیتره له گشتییتی ئەو تیگه ره گه زیانه که جوړه تایبه تییه کانی بوون له خو ده گرن. به لām واتای ئەم گشتییتییه له سه رجهمی ترادیسوونی فەلسەفیدا، ئەمه ش هه له پلاتۆنه وه هه تا هیکل به نارۆشنی ده مینیه وه. تیگه یه که گوایه له خۆیدا روونترینه، له بنه رته دا بریتیه له تاریکترین تیگه. به لām گه ئەمه ئاوها بی، ئەوسا ئیتر مروف نابی له نیو ره گه زدا بۆ

گشتیتی بگه ری - گشتیتی که تهنها جوړه تایبه تییه کانی بوونه وهر له ژیر خویدا ریکده خات. واتا مروّف نابی له نیو بالاتریندا بو گشتیتی بگه ری، به لکو له نیو نرمتریندا.

(۲) مروّف له ترادیسوونی فلهسه فیدا ده بیژئی: بوون به هوئی گشتیتییه که یه وه که به ره های ساده یه، نه شیواوی پیناسه کردنه. بوون نه له تیگه بالاترینه کانه وه شیواوی دهرته نجاماننده و نه له تیگه نرمترینه کانه وه شیواوی روونکردنه وه یه. به لام له روانگه ی هایدیگر، ناشی له مه وه نه وه دهره نجامه بریتیه وه که مروّف گوايه ئیتر له پرسپاره که سه باره ت به مه غزای بوون قوتاری بووه.

(۳) سییه م پیشبریار له وه دایه که گوايه بوون تیگه یه کی ته واو روشنه و هموو یه کی که ده توانی به بی کیشه لی تیگات. به م پییه هموو یه کی که له هموو جوړه دهر برینیک (بریاریک) تیده گات: «ناسمان شینه»، «من شادمانم» و همد. به لام هایدیگر لاری له مه هیه و ده بیژئی: له بهر نه وه ی هر یه کی که له نیو تیگه یشتنیکی تایبه تمه ندی بووندا ده ژئی، نه وا مه غزای بوون به تاریکی ته نراوه و لیړه شه وه ئیتر پیدایسته یه که بو نه وه سه ره له دات که پرسپاره که سه باره ت به مه غزای بوون سه ره له نوئی بیدار بگریته وه. لاپه ره کانی سه ره تای «بوون و کات» ناراسته ی کوئسه سپیونه که ی هایدیگر بو فلهسه فیه پیشان ده دن: فلهسه فیه گره که سه ره له نوئی پرسپاره که سه باره ت به مه غزای بوون بکاته وه و به م پرسپاره ش هاوکات پرسپاره سه باره ت به سه رچاوه ی زانینی بوون له لایه ن نیو م بکات. به لام لیړه دا وه لامه که روو ناکاته زانینیکی «تیورپیانه»، به لکو روو ده کاته تیگه یشتنیکی «پیشتیورپیانه»، واتا تیگه یشتنیکی پریریفله کسیف (نه په رچاوه) که همیشه پیکه وه له ته ک «لیړه بوون» دا دراوه. ئیستاش گره که مروّف به م تیگه یشتنه راسته وخوئی بوون بزانی. مه به سستی هایدیگر بریتیه له «رادیکالیزه کردن (...) ی تیگه یشتنی پیش- ئونتولوژپیانه ی بوون»، لیړه شدا نامانجه که ی بریتیه له «ئونتولوژپیه کی بناغهی».

شیوازی بوونی مروّف بریتیه له لیړه بوون، ناوه روکی نه م لیړه بوونه ش بریتیه له نه کزیستینس. بیگومان واژه ی «ناوه روک» لیړه دا واتی ناوه روکی ره گه زان گشتیتی به پیچه وانیه تایبه تییه که ی هر ئیندقیدیک ناگه یه نی، به لکو ناوه روک وه ک بوونی راسته قینه له ته ک نه کزیستینسدا یه کده گریته وه، نه مه ش بیگومان له واتی کرداری (VERB) ی «نه کزیستینسکردندا» (EXISTIEREN). کیشه که روو ده کاته جوړ و شیوازی «قیه یه» ی که سیک و هایدیگر ده یه وئی به شروفه یه کی لیړه بوون (نه کزیستینس) په چه ی له سه ره له مائی. کاتی که فلهسه فیه ی ترادیسوونی ده پرسئی: «مروّف چیه؟»، نه م پرسپاره ش به هه مان شیوه ی پرسپاری «دره ختیکی چیه؟» یان «به ردیک چیه؟» ده کات و لیړه دا مه به سته که ی روو ده کاته جه وه هری گشتی ره گه زه که، پاشان مروّف له ژیر تیگه ی «زینده وهر» دا داده نی، نه وا راقه ی لیړه بوون به پیچه وانیه وه له م پرسپاره ی «مروّف چیه؟» دا روو ده کاته «ه» یه که (IST / IS). به لام نه م «ه» یه ی مروّف له کروکه وه جیاوازه له «ه» ی بابه ته کان، نه ویش له بهر نه وه ی مروّف به پیچه وانیه بابه ته کانی دیکه وه، ده توانی سه باره ت به خودی خوئی و مه غزای بوون پرسئی. شیوازی بوونی مروّف همیشه پیکه وه له ته ک تیگه یشتنیکی بووندا دراوه، به لام نه م تیگه یشتنه تیگه یشتنیکی زانستیپیانه ی یان میتافیزیکیانیه لیړه بوونی شته کان و سه بژیکت ته کان نییه و له ژیر کاتیگوری ناماده ییدا (ANWESENHEIT) دیاری کرابی، به لکو پیشتیگه یشتنیکی که مه رچی پیشبینی و دهر برینه دهرته نجامینراوه زانستی و میتافیزیکیه کانه و هاوکات شیوه یه کی حه شارنه دراوی بوون پیشان ده دات، بیگومان حه شارنه دراوییه که ده شئی به رانبه ر وشه ی «راستی» لای گریکه کان دابزئی، نه م وشه یه ش له کروکدا واتی «حه شارنه دراوی»، «دانه پوشرای» ده گه یه نی.

به م پییه میتودی شروفه ی لیړه بوونمان له لایه ن هایدیگر بو روون بووه: هایدیگر به ری

فینۆمینیۆلۆژییە وە پابەندە بە هوسەرلەو، بەلام هاوکات خۆی لی جیادەکاتەو. کاتیک کیشەکە ی هوسەرل ئاراستە ی فینۆمینیۆلۆژییەکی ترانسیندینتال دەبیتەو و ئامانجی ئەم فینۆمینیۆلۆژییەش بریتییە لە زانینی یان لیروانینی جەوهر که هوسەرل بە میتۆدی پوختاندنی (ریدوکسیۆنی) فینۆمینیۆلۆژییانە، واتا بەرپی دەرکەوانەخستنی لیروبوونی فاکتییەو یان میژووییەو ئاوەلای دەکات و لیروشەو ئینجا بە منیکێ ترانسیندینتال دەگات، ئەوا کیشەکە ی هایدیگەر بە پێچەوانەو بریتییە لە تیگەیشتنی لیروبوونی فاکتی لەنیۆ ژینجیهان و میژووی ژیانیدا، ئەمەش ئەو واتایە دەگەینەنی که کیشە ی هایدیگەر روو دەکاتە دازاین وەک ئەو بوونەوهر که لەنیۆ بوونیدا لە خۆی تیدەگات و خۆی رافە دەکات، کەواتە کیشەکە ی هایدیگەر کیشەیهکی هیرمینیۆتیکییە.

لەبەر ئەو ی مروّف وەک ئەو بوونەوهر دەردەکەوی که کیشەکە ی لەنیۆ بوونی خۆیدا روو لە خودی ئەم بوونە ی دەکات، ئەم بوونەش هەر لە سەرەتاو لەنیۆ و لەتەک ئەکزیستینسکردنەکە ی ئەو خۆیدا بە ئەو ئاشنایە و بۆی کراوێ، ئەمەش بېگومان پێش ئەو ی تیگەیشتنی تیۆرییانە ی فەلسەفی بەسەریدا بەکار بەرێ، ئەوا گەرەکە ئەم تیگەیشتنە سەرچاویە ی بوون هەلبدریتەو. بەلام ئەم هەلدانەو ی بە یاریدە ی کاتیگۆری ئەنجام نادری، واتا بە یاریدە ی تاییەتمەندییەکانی ناوهرۆک ئەنجام نادری، بەلکو تەنها بەرپی ئەکزیستینسیالەو شیاوی ئەنجامدانە، لیروشدا سێ دانەیان پرواتان. ئەم سێ ئەکزیستینسیالە لە پیکهاتە بناغەییەکە ی دازاینەو، واتا لە لە-نیۆ-جیهان-بوونەو دەکەوێت و بریتین لە: (١) جیهانیتێ؛ (٢) لەتەک-بوون و خۆبوون؛ (٣) لەنیۆ-بوون (IN-SEIN)، ئەمیش بەتاییەتی وەک دۆخ (BEFINDLICHKEIT) و تیگەیشتن، ئینجا ئەم سێ ئەکزیستینسیالە لەنیۆ تیگە ی زۆرگە (SORGE) دا خۆیان دەبیننەو.

### 1- لە-نیۆ-جیهان-بوونی دازاین

هایدیگەر بونیادە بناغەییەکە ی دازاین وەک لە-نیۆ-جیهان-بوون دیاری دەکات. بەلام پێدەچێ ئەم ناوینشانە بە هەلەتیگەیشتنیکی دوولایەنە بخاتەو: رەنگە مروّف لە حالەتی یەکیاندا وای بۆ بچێ که هەرەک مەبەستی هایدیگەر لە لە-نیۆ-بوون بریتی بێ لە شیوێکی «تیدابوون»، واتا مروّف شوینەکیانە لە جیهاندا بێ؛ گەر ئەم جوهر لیتیگەیشتنە وەرگیرین، ئەوسا مروّف سەر بە سەرجهمی بوونەوهرەکان دەبێ، ئەم سەرجهمەش وەک باوهر ناو دهنری «جیهان» و مروّفیش بە هەمان شیوێ شتەکانی دیکە لە نیویدا دەبێ. بەلام مەبەستی هایدیگەر بە هیچ شیوێک ئەمە نییە. تیگەیشتنیکی دیکە لە لە-نیۆ-بوون دەشی بە چەشنیک بێ، هەرەک مەبەستی هایدیگەر بریتی بێ لە سەبژیکتیکی سەرچاوی بېجیهان و ناچار بێ بۆ پەيوەندیکردن بە ئۆبژیکتەکانی جیهان ی دەرەوی خۆی و لە کایە ناخەکییەکە ی خۆی بچیتە دەرەو. بەلام مەبەستی هایدیگەر ئەمەش نییە.

لە-نیۆ-بوون، وەک ئەکزیستینسیال، بەرپی ناسینی ئۆبژیکتیکیانە ی جیهانەو نایەتە گۆرێ، بەلکو لە-نیۆ-بوون خۆی مەرجی ئەو ناسینە ئۆبژیکتیکییە پیکدەهینێ و واتای «ئاشنایی لەتەک»، «لە نزیکەو بوونی»، «قەرارگرتن لە دەف جیهان» دەگەینەنی. هایدیگەر ئەم «هەمیشە-لە-لا-ی-شتیک-بوون»-ە لە رووی ئیتیمۆلۆژییەو دەگەرینیتەو بۆ وشە ی «ئیننان» (INNAN) کە وشەیهکی ئەلمانیی کۆنی بالایە و واتای «گۆزەران-تیدا-کردن» (بە ئەرەبی: سکن) دەگەینەنی، یان هایدیگەر دەیگەرینیتەو بۆ هابیتارە (HABITARE)، واتا «نیشتەجیبوون لە نیۆ...». هەرەو جیهان لە لای هایدیگەر واتای جیهان ی بابەتی ناگەینەنی، کەواتە ئەو جیهانە بابەتییە نییە کە بیالیەن و بپەيوەندی بەرانبەر مروّف وەستابیتەو و لە لایەنی خۆیەو پرسیاریکی ئەوتۆ سەبارەت بەو بخاتەو کە داخو چۆن مروّف وەک سەبژیکت بە

ئۆبژېكتىڭىڭىزنىڭ كان بىگات. ئەم جۆرە پىرسىپارانىڭىزنىڭ فىلسەفىي تىرادىسىيۈنى ھېچ ئاشىنايىيەكىيان لەتەك شىۋىۋىزى بولۇپ دازايندا نىيە، واتا لەتەك ئەۋ دازاينەدا كە ھەمىشە لە لايى شتەكان و جىھانىڭىزگە. بابەتە دەرەكىيەكان ھەمىشە بە ئاشىنايىيەكى كەم يان زۆر بە مروف دەگەن و بۇ مروف واتاى شتېك دەگەيەن، واتا ئاماژە بۇ شتېك دەگەن، يان داۋاى شتېكى لېدەكەن، يان لەبەردەستىدان، بۇ نموونە ۋەك ئەۋ بولۇپ ۋەرە كە ھايدىگەر ناۋى دەنئى «تسۋىگ» (ZEUG = ئامراز). مۆركى ئامراز برىتېيە لە شىمانەى ساناي بەكارھىنان و لە خىزمەتدا بولۇپ ۋەكەى، ھەرۋە خۇى ھەمىشە لەنئى پەيۋەندىيەكى ئاماژە و كارايدا دەبىنئىتەۋە و ئەم پەيۋەندىيەش لەنئى بۇ-خاتىرى (UM-WILLEN) دازايندايە. گەر كەسىك بېيۇئى كە مروف لەنئى شىۋىۋىزى لە-نئى-جىھان-بولۇدا ئەكزىستېنئىس دەكات (EXISTIERT)، ئەۋا لېرەدا مەبەستى لەۋەيە كە ئەم جىھانە ھەر لە سەرەتاۋە بۇ مروف (-كە) ئاۋەلايە (ERSCHLOSSEN)، ئەمەش بە چەشنىك كە ئىتر پىۋىست ناكات مروفكە پردىك روۋو جىھان رابكىشى، بەلكو بە پىچەۋانەۋە جىھان لەسەر شىۋىۋىزىكى زۆر رەسەن ھەمىشە ھەر لە ئىرەيە. ئىمە دەتوانىن لە لە-نئى-جىھان-بولۇپ ۋەك سەرھەلدانى مروف لەنئى پەيۋەندىيە واتادا تېبگەين.

## 2- جىھانىيەتى

لەنئى رۇژانەۋە شىمانە بۇ پىشاندانى ئاشىنايەتتەكەى دازاين بە بابەتەكانەۋە دەرەخسى. ئەۋ جىھانە كە سەرەتا بە ئىمە دەكات، جىھانى دەورمانە (UMWELT = شۋىنەۋار)، ھەرۋە ئەۋ بولۇپ ۋەرە كە ئىمە رۇژانە لەتەكىدا مامەلە دەكەين، برىتى نىيە لە شتېكى تەنھا ھەبوو / لەگۇرېداۋو (VORHANDENES). واتا ئەۋ بولۇپ ۋەرە ئۆبژېكت نىيە لە واتاى ئۆبېسەرەى لاتىندا (OBICERE = لە-بەردەم-خۇ-دانان، «بەرانبەر-خۇ-دانان)، بەلكو «بەردەستىكە» (ZUHANDENES)، واتا شتېكە لە بەردەستى كەسىكدا كەۋتوۋە، لە بەردەستىدايە، خۇى بە دەستەۋە دەكات، بەلام ھەرۋە دەشى ئەۋ شتە لەسەر رىگە كەۋتېئى. ئەۋ شتە لە واتايەكى پىراكتىكىدا برىتېيە لە «تسۋىگ» (ئامراز). پىشاندانى ئەم جىۋاۋىيە لە نىۋان ھەبوو و بەردەستىدايەكى لە گىرگىرەن و رەسەنترىن كار لە فىلسەفەكەى ھايدىگەرەدا ئەنجامدانى بەبئى شىۋىۋىزى لېرەبولۇپ نىيەنە شىۋاۋ دەبوو. گەر لە روى تىرادىسىيۈنىيەۋە بىروانىن، دەبىنئىن كە ئۆبژېكت ۋەك ھەبوو / لەگۇرېداۋو لېدەرۋانرا، ۋەك بابەتى پەچاندانى تىۋىريانە، ۋەك بابەتى زانست، واتا ۋەك بابەتى لېروانىنى ميانەگرتوۋ دادەنرا. بەلام بەردەستى بە پىچەۋانەۋە تىگەيەكە كە شتەكان لە نىزىكترىن مامەلەكەردندا دىارى دەكات: واتا ۋەك مامەلەكەردنى پىراكتىكى. پىش ئەۋەى شتەكان لە لېروانىنى ميانەگرتوۋى تىۋىريانەدا بەر دىمان بىكەن، پىراكتىكىيانە پىمان دەگەن. مۆركى ھەلۋىستى پىراكتىكى بەرانبەر بە شتەكان برىتېيە لە «ئاگالىۋون» (UMSICHT)، بەلام مۆركى ھەلۋىستى تىۋىريانە بەرانبەر بە شتەكان برىتېيە لە «لېروانىن» (HINSICHT). ھەلۋىستى پىراكتىكى واتاى تىگەيشتن و دەرەكەۋتن لەنئى پەيۋەندىيە ئاماژە و بناغەدا دەگەيەنئى و گەر ئىمە ئەم ئاگالىۋونە نەھىلئىن (AUFHEBEN = ھەلگرتن) يان ھەلگىرەن، ئەۋسا ئىمە لە ئاشىنايەتتەكى بابەتەكان دور دەكەۋىنەۋە دەستبەردارى جىھان دەبىن. گەر تىۋىريەكى زاننى روو بىكاتە جىھان يان سىروشت و تەنھا ۋەك ھەبوو / لەگۇرېداۋو دايىنئى، ۋەك چۇن زانستەكان پىچەلەدەستىن، ئەۋسا ئەۋ تىۋىريەكى زاننى كارەكتەرى لەجىھانخستنى (ENTWELTLICHUNG) جىھان ۋەردەگىرى.

ھايدىگەر بە نموونەى ئامراز (تسۋىگ) پىشانى دەكات كە چۇن ھەمىشە پەيۋەندىيەكانى ئاماژە ھەر لە سەرەتاۋە ئاشكرا كراون. ھەرگىز ئامرازىك خۇى لەنئى سەرەخۇيى و دابراۋى تەۋاۋا نابىنئىتەۋە، بەلكو ئەۋ ئامرازە شتېكى بەكارھىنانە و ئەم شتەيش ئاماژە بۇ شتېكى دىكە دەكات، جا ئەمە «بۇچى»

به کارهینانه که ی بی، «له کوپوه» ی دروستیوونه که ی یان «له چیه وه» ی که ره سه که ی و هتد بی. نیمه ده توانین  
 ئم کیشه به نمونه به ناوبانگه که ی هایدیگر له سهر چه کوش روون بکهینه وه. چه کوش بو ئه وه لیږه یه  
 تاکو بزمار دابکوئی، بزمار بو ئه وه لیږه یه تاکو کوله که بچه سپیږی، کوله که بویه لیږه یه تاکو خانوویه ک  
 دروست بکړی، خانوویه ک بویه لیږه یه تاکو مروږ له که شی ناله بار بپاریزی و هتد. هه موو ئامرازیک، جا  
 ئامرازی دوورین یان نووسین بی، ئامرازی پیلاو یان فرین یان ئاژوتن بی، یان ئه و ئامرازه بی که مروږ  
 له بهری ده کات و ناوی پوښاکي لیده نی، خو ی له نیو په یوه نډیه کی ئامرازه دانداه ده بینیته وه، ئینجا تنه  
 له کارا یوونې ئاسایی شته کانی به کارهینان سهر ه لده دات: هه میسه له نیو بوونه وهره که دا ئاشکرا کراوه، ئه و  
 له پوښاکي که په یوه نډیه کی ئامرازه دانی بهم چه شته هه میسه له نیو بوونه وهره که دا ئاشکرا کراوه، ئه و  
 کاتی که مروږ مامه له یه کی پراکتیکی له ته که ئامرازا

ده کات، ئه و به رده سستیبه که نابی به کیشه، به لکو به رده سستیبه که شتیکی ئاساییه و که سی کردارنوینیش  
 هیچ په چاندنیک له باره ی نه نجام نادات. به لام دوا ی ئه وه که ئامرازه که چیدی کارا نابی (واتا فونکسیون  
 ناکات)، ئیتر ئه و ئامرازه له نیو پاسیفیتیبه که ی خو یه وه دیته دهره وه و هاوکات مروږیش له کاراییه که ی  
 پیشینی ئه و ئامرازه به ئاگا دیته وه. ئیستا ئه و ئامرازه چیدی به رده سستی نییه و مروږیش ناچاره به هو ی  
 بهرچا وکه وتوویه که یه وه ره چاویک ئاراسته ی بکات، بهم شیوه یه ئه و ئامرازه ده بی به تنه ها هه بوویه ک /  
 له گوریدابوویه ک.

هایدیگر له حاله تی له کارکه وتندا سی پله دیاری ده کات: (۱) بهرچا وکه وتووی (AUFFÄLLIGKEIT)؛  
 (۲) سه غله تکه ری (AUFDRINGLICHKEIT)، (۳) گیری (AUFSSÄSSIGKEIT). پله ی یه که م بریتیبه  
 له زیانپیکه وتووی، واتا ئامرازه که چیدی کارا نییه، ئم حاله ته ش کاتی که دیته ئاراهه، گهر ئامرازه که چیدی  
 شیوا ی به کارهینان نه بی، جا هو ی ئه مه بو ئه وه بگه رپته وه که که ره سه که ی چیدی گونجاو نییه، یان له نیو  
 خودی ئامرازه که دا خه له لیک هاتپیته ئاراهه. سه غله تکه ری واتای پله یه کی به رزتری نابره سستی ده گه یه نی.  
 چیدی-له بهر-ده سندا-نه بوون کاتی که دیته ئاراهه، گهر مرو هه ست به دیارنه مانی شتی که بکات، گهر شته که  
 له به رده سندا نه بی. گیری ئه و حاله ته یه که تییدا شتی که له سهر ری که وتووه، له م لا و لا که وتووه، یان  
 مامه له کردنی پراکتیکی تیکده دات، یان ری به که سی که ده گری.

### ۳- له ته که بوون (DAS MITSEIN)

دازاین تنه ها له-نیو-جیهان-بوون نییه و ئامراز بخاته وه، به لکو هاوکات له-نیو-جیهان-بوون-یکی  
 نه وتویشه که له ته ک-لیږه بوون ی ئه وانی دی ده خاته وه. ئه وانی دی به یه که ده گهن، بیگومان ئه وان به شیوه یه کی  
 مشورخوړانه به یه که ده گهن، بو نمونه له و شیوه یه دا که چه کوشه که له لای که سی که کراوه، سه عاته که له  
 لایه ن فلان جه ناب یان فلان خانمه وه به دیاری هیږاوه. ئه وانی دی له نیو ئم جوړه کوښتی که ستانه دا وه ک  
 دروستکه ر، نیر، کپیار، دیاری پیبه خشر او و هتد دهره که ون.

به لام لیږه ش ده بی ری له به هه له تیگه یشتن بگرین. له ته که بوون نه واتای هه بوونی سه بزیکتانی دی له  
 دهره وه ی هه بوونی خو ده گه یه نی و لییان ئم هه بوونه ی خو جیا بووبیته وه، نه واتای هه بوونی به رده وامی  
 په یوه ندی له ته ک مروږانی دیکه دا ده گه یه نی. به پیچه وان وه، له ته که بوون، وه که ئه کزیستیسیال، مهرجی  
 به یه که گه یشتنه له ته ک نه و ی دی یان ئه وانی دی، مهرجه بو هه بوونی دالده یان ته نیایی. هه روه ها کراوه یی دازاین  
 بو ئه وانیدی پیشمهرجیکه چ بو هه ر خوده ربیرین و خودرکاندنیک و چ بو هه ر خودا خستن و نامو بوونیک.

بیگومان ئه وانی دی وه که ئامراز په یداناکری (BESORGT)، به لکو نیمه بو ئه وان مشورمان  
 (FÜRSORGE) هه یه، ئه مه ش نه که له واتایه کی کومه لایه تی-ئی تیکید، به لکو له واتایه کی

ئەكزىستېنسىيالىستىدا. شىۋازەكانى مشور برىتىن له خوڭشەويستى، ئاگادارى، رىژ، گزنگىپىدان، بەلای يەكتىتېپەربون.

بەلام له كايەى له تەكبووندا پرسىيارىك سەبارەت بە «كى»ى دازاين و لە تەكبوون سەرھەلدەدات. وەلامەكەى هايدىگەر سەپەر: كىي دازاين نە ئۆنتۆلۆژىيانە ناوەرۆكە و نە رىژمانىيانە سەبژىكتە، واتا برىتى نىيە له منى رستە، بەلكو برىتتە له داس مان (DAS MAN): مەردوم. خود سەرھەتا و بەزۆرى وەك مەردوم بە ئىمە دەگات. مەردوم برىتتە له شىۋازى لىرەبوونى ناخۆيى (UNEIGENTLICH) و لىرەدا جارى دازاين شىمانە خوڭشەكانى بە دەست نەھىناو، بەلكو دەرھەت دەدات له لايەن ئەوانى دىيەو رابەرى بكرى و پىيانەو پابەند بى. گەر بە پوختى واتاى «مەردوم» بگرين، ئەو دەبىنن كە «مەردوم» برىتى نىيە له خوڭشەتى، بەلكو واتاى ھەلاتن له توانين بۆ بوونى خوڭيى (SEIN-KÖNNEN) دەگەيەن، ئەمەش ھەلاتنە روو و ئەو كە ئەوانىدى بۆچوونيان لەسەرى ھەيە، كە ئەوانىدى دەبىيژن، دەيانەو، دىكەن. هايدىگەر پەيوەست بەمەو دەبىژى:

«ئىمە چىژ و شادى دەبىنن، وەك چۆن مەردوم چىژ دەبىنن؛ ئىمە دەخوڭنىنەو و دەبىنن، برىار بەسەر ئەدەب و ھونەردا دەدەين، وەك چۆن مەردوم دەبىنن و برىار دەدات؛ بەلام ئىمە ھەروەھا له "ئاپۆرە" (NDAS GROSSE HAUFE) دوور دەكەوینەو، وەك چۆن مەردوم دوور دەكەوینەو؛ ئىمە ئەو شتە وەك ماىەى "توورەبوون" دەبىنن، كە مەردوم وەك ماىەى توورەبوون دەبىنن» (SEIN UND ZEIT, S. 126). (F)

لەبەرئەو مەردوم دىارىكراو نىيە، بەلكو گشتىتېيە، ئەو مۆركەكەى برىتتە له مامناوەندىتى و تەختكردى سەرچەم شىمانەكانى بوون. ئەم مەردومە برىتى نىيە لەم يان لەو دىارىكراو، ھەروەھا كوڭى ھەمووانىش نىيە، بەلكو نىوۆترومە (جەمادە)، برىتتە له نادىارى (ئانۆنىومىتى). كەچى ئىمە له بنەرەتدا دەمانەو مەردوم بىن، ئەویش چونكە بارى بوون لەسەرمان سووك دەكات. ئەمە بۆ نمونە له حالەتى تاوان و بەرپرسىارىدا دەرەكەو: ھەموو له تاوانەكەدا بەشدار بوون و ھىچ كامىكىيان ئەو تاوانەى ئەنجام نەداو. ھەموو تاكىك دەتوانى خوڭى له پىشتى گشتىتېيەو ھەشار بەدات.

ھايدىگەر ئەكزىستېنسى ناخۆيى / نارسەن (UNEIGENTLICH) و خوڭيى / رەسەن (EIGENTLICH) له يەك جيا دەكاتەو. له حالەتى ئەكزىستېنسى ناخۆيىدا، واتا له حالەتى "مەردوم" دا، شىمانەكانى بوون داپۆشراون و تەنھا بەرپى ھەلدانەو ھەيەو شىاوى بردنەو.

#### 4- دۆخ و تىگەدەشتن

دۆخ لای هايدىگەر واتاى دۆخى ھەستەكى (STIMMUNG) دەگەيەن. له دۆخدا حالى ھەستەكىيانەى كەسىك يان خودى جىهان دەرەكەو. بەلام ئەمە واتاىەكى ئەوتۆ دەگەيەن كە جىهان لەنيو دۆخدا پىش ھەر زانىنىكى ھزرقانانە و تىورىيانە ئاشكراكراو (لەبارەى زانراو)، جا ئەمە له حالەتى ترسدا بى وەك مەترسى يان پەخشاندى ترس، يان له حالەتى شادمانىدا بى وەك ساكارىتى و جۆشدارى كە تىيدا ھەموو شتىك له رەنگى ئالووالادا دەرەكەو. بىگومان نابى ئىمە لەمە ئاوا تىبگەين كە ھەروەك جىهان پىش دۆخى ھەستەكى و سەربەخۆ لەو ھەستە درابى و تەنھا لە ھەستىپىكرىندا بە شىوہەكى سەبژىكتىقى رەنگين بى، بەلكو بە پىچەوانەو لە دۆخى ھەستەكيدا جىهان لەنيو ئاوا-بوون-يدا ئاشكرا كراو.

ئەم ئەكزىستېنسىالەش پىشانى دەدات كە ئەو ھز نىيە، يان توانستى رووكرىدوو ناوەرۆك نىيە كە رۆلى سەرور دەنوینى، وەك چۆن ئەمە لە ھەلسەفەى ترادىسيۆنىدا نوینەرايەتى دەكرا، بەلكو ئەو دۆخى

هسته‌کییه، نه‌وه هسته یان دۆخی جه‌سته‌ییه که له ئاشکراکردنی شیوازی نه‌کزیستیسی جیهاندا، یان پوختر ببیژین، له شیوازی له-نیو-جیهان-بووندا، کاریگه‌ره.

دووهم لایه‌نی بناغه‌یی له ئاشکراکردنی جیهاندا بریتییه له تیگه‌یشتن. به‌لام ره‌نگه مروّف به‌هوی به‌رانبه‌ریه‌کدانانی شیوازی تیگه‌یشتنی پیش‌زانستی و زانستییه‌وه وای بوّ بچیّ که هه‌روه‌ک تیگه‌یشتن لای هایدیگه‌ر وه‌ک دژبه‌ری روونکردنه‌وه دابزێ، به‌لام نه‌مه راست نییه. هه‌روه‌ها تیگه‌یشتن لای هایدیگه‌ر به‌رانبه‌ر بناغه‌رشتن دانه‌نراوه، به‌لکو له واتای «توانین بوّ بوون» دا دایناوه. نه‌م جوّره تیگه‌یشتنه پشت به شیوازی ئۆنتیپانه‌ی ئاخافتن ده‌به‌ستی، واتا «شتیک بتوانزێ»، «ده‌ره‌قه‌تی شتیک هاتن»، «په‌یبردنی خوّ به شتیک». مه‌به‌ستی نه‌مه‌ش له روه‌ی نه‌کزیستیسیالیستییه‌وه نه‌وه‌یه که دازاین به شیوه‌یه‌کی زانینه‌ندانه (کوگنیتیف) له خودی خووی و شته‌کان تیئاگات، به‌لکو پیش‌زانینه‌ندانه له‌باره‌یان ده‌زانێ. نه‌مه‌ش به‌ته‌واوی بریتییه له هه‌لگێرانه‌وه‌ی رسته دیکارتییه‌که‌ی «من ده‌هزریم، که‌واته من هه‌م» بوّ رسته‌ی «من هه‌م، که‌واته من ده‌هزریم».

نه‌م تیگه‌یشتنه له‌و شیوه‌یه‌دا نییه که هه‌روه‌ک دازاین بریتی بیّ له ره‌چاوکه‌ریکی بیلایه‌نی خووی و جیهان، یان سایکۆلۆژیانه، واتا ئاراسته‌وه‌رگرتوو روه‌و روانینی ناخی خووی، هه‌لوێست روه‌و خودی خووی وه‌ر‌بگه‌رێ، به‌لکو تیگه‌یشتن بوّ هایدیگه‌ر واتای پرۆژه‌یاندن (ENTWERFEN) ده‌گه‌یه‌نی. له‌م روانگه‌یه‌وه دازاین پرۆژه‌ی توانا بوّ بوونی خووی (ره‌سه‌ن) یان ناخووی (ناره‌سه‌ن) په‌یوه‌ست به شیمان‌ه‌کانی خوویه‌وه داده‌نی و به‌م ریه‌شه‌وه ئاشکرا ده‌کات. دازاین که بوّ نیو لی‌ره‌بوون، بوّ نیو فاکتیسیتی فری‌دراوه، هاوکات پرۆژه‌ی (ENTWURF) شیمان‌ه‌ خوویه‌کانی‌تی.

### 5- دازاین وه‌ک زۆرگه

کیشه‌که هه‌تا ئیستا بریتی بوو له دیاریکردنی لایه‌نه بناغه‌یه‌یه‌کانی دازاین: دازاین وه‌ک له-نیو-جیهان-بوون. به‌دووی نه‌مه‌دا گه‌ره‌که روو بکه‌ینه یه‌کی‌تی نه‌م لایه‌نانه، واتا روو بکه‌ینه سه‌رجه‌می‌تییه‌که‌ی دازاین. بیگومان پیویسته لی‌ره‌دا سه‌ره‌تا جه‌خت له‌وه بکه‌ین که کیشه‌که له حاله‌تی نه‌م سه‌رجه‌می‌تییه‌دا واتای پیکه‌وه‌لکاندنیک یان ئاویتگه‌راییه‌ک ناگه‌یه‌نی، به‌لکو کیشه‌که به‌نده به یه‌کی‌تییه‌کی سه‌رچاوه‌ییه‌وه. له پاشخانی نه‌م کیشه‌یه‌دا تیزه‌که‌ی تیوریی گیشتالت خووی ده‌بینیته‌وه که ده‌لی سه‌رجه‌م له کووی که‌رته‌کان گه‌وره‌تره و ته‌نانه‌ت شیوه و ده‌رکه‌وتنی که‌رته‌کانیش دیاری ده‌کات. نه‌م یه‌کی‌تی و سه‌رجه‌می‌تییه‌ش بوّ هایدیگه‌ر بریتییه له تیگه‌ی «زۆرگه» (SORGE).

به‌لام گه‌ره‌که له‌م حاله‌ته‌شدا ریّ له به‌هه‌له‌تیگه‌یشتن بگه‌رن. مه‌به‌ستی هایدیگه‌ر له زۆرگه بریتی نییه له خه‌مخووی (BESORGNIS)، به‌ته‌نگه‌وه‌هاتن (KÜMMERNIS)، دا-ماوی (NIEDERGESCHLAGENHEIT)، ئیذا لی‌ره‌وه سه‌ره‌له‌دانی خوڤگاندن (WÜNSCHEN) و ویستن (WOLLEN) – ئاخ‌ه‌مانه تایبه‌تمه‌ندیی ئۆنتین (بوونمه‌ندن). به‌ پیچه‌وانه‌وه هایدیگه‌ر له مه‌غزایه‌کی فوندامینتال-ئۆنتۆلۆژیانه‌ی نه‌کزیستیسیالیستییدا تیگه‌ی زۆرگه دیاری ده‌کات، واتا مه‌به‌ستی هایدیگه‌ر بریتییه له بوونی دازاین که له فۆرمولیکی سیانه‌تی ئالۆزدا پی‌ناسه‌ی ده‌کات وه‌ک: «خو-هه‌ر-له-سه‌ره‌تاوه (پرۆژه) -پیشتر-هه‌بی-له-نیو-جیهاندا (فری‌دراوی) وه‌ک بوون-لای-بوونه‌وه‌ری-له جیهاندا-پیگه‌یه‌ر (داوه‌شان)».

هایدیگه‌ر تیگه‌ی زۆرگه په‌یوه‌ست به پیکه‌هاته ناسراوه‌که‌ی مروّفه‌وه وه‌ک له‌ش و ده‌روون یان وه‌ک ئه‌رد و هۆش روون ده‌کاته‌وه. سه‌رچاوه‌ی بوونی مروّف بریتییه له زۆرگه و هه‌تا نه‌و بژی، له‌ژێر رکیفی نه‌م

سهرچاوه بیه دایه. بهم پښیه له-نیو-جیهان-بوون، گهر بوونمه نډیانه بیگرین، شه قلی زورگه ی ورگرتووه.   
 ئەم فورموله سهره ی زورگه وه «هه-له سهره تاوه-هه-بی-له-نیو-جیهاندا وهك بوون-لای-بوونه وهری-له-   
 جیهاندا-پښیکه یه» مه بهستی له مه یه: دازاین هه میشه له نیو جیهاندا یه، به لام له نیو جیهانکی تایبه تیدایه و   
 بهرپی ره چه لهك و زایینه وه، په روه رده و پښیکه یاندنی فیگره ییه وه، زمان و کومه لگه یه که وه، شه قلی پښراوه.   
 دازاین بریتیه له فاکتیسیت، له فریدراوی (GEWORFENHEIT)، به لام کاتیک دازاین له لایه کی   
 دیکه وه بونیادی پروژ له خو دهگری، ئەوا ئەو خو روونکردنه وهی مه غزا و تیگه یشتنی شیماننه کانییه تی،   
 هه روه ها ئەو (له حاله تی سییه مدها) وهك مؤدوسی (شپوازی) داوه شواوی له لای بوونه وهری له نیو جیهان   
 پښیکه یه ردا دهره که وئ و ده بی به ناچارای خو ی له و بوونه وهره رابپسکینئ. به لام بو هه لپژاردن (ٹیختیار)،   
 بو بریاردان بو خو یه تی یان ناخو یه تی دازاین، پښوهریک گه ره که، لیره شدا پرسیاره که ئەوه یه که داخو   
 ئەم پښوهره له کوپوه بی، یان: ئایا دازاین له کوپوه ده زانی ئەو پښو یسته چی بکات و خو یه تییه که ی له   
 چیدایه؟ ئایا کریتیریک هه یه که ئەم خو یه تییه پیشانی دازاین بدات؟ هایدیکه ر ئەم پښوهره له دنگی   
 ویزدانده ده بینتیه وه. دازاین له نیو دنگی ویزدانده بانگی خو ی له «مهردم»-ه وه، له دازاینی ناخو یه وه /   
 ناره سه نه وه روه و خو ییترین توانا-بو-خو-بوون ده کات. به لام لیره ش ده بی ری له به هه له تیگه یشتن بگرین.   
 بانگی ویزدان نه هاوشپوهی دنگی خودایه و نه له خزمه تی به دیه پنانی نورمیکدا روو ده دات. که واته بانگی   
 ویزدان دازاین ناخاته به ردهم ریخراویکی به هایانیه می تافیزیکی و ئه ویش خو ی به و ریخراوه به هاییه   
 بپوی. له م روانگه یه وه به و بانگه هچ شتیکی تایبه تی ناخریته به ردهم دازاین، بو نمونه وهك «تو گره که   
 ئەمه و ئەمه بکه ی، به لام ئەوه نه که ییت!». بانگی ویزدان به پښچه وانه وه دازاین ده خاته به ردهم خودی ئەو   
 خو ی، به ردهم فریدراوییه که ی، فاکتیسیتیه که ی، دوا یه کی تییه که ی.

بانگی ویزدان له دازاین ده گه یه نی که ئەو خه تابه ره / گونا هباره، مه بهستی ئەمه ش نه خه تابه ره بوونیکی   
 چالاکه و نه پشتگو یخستنیکی پاسیفی چاکه یه. هه روه ها گونا هی ره چه له کیانیهی مرو فیش نییه و تیولوژیانیه   
 دیاری کرا بی، به لکو ئەوه ته نها هچیتیه کروکیه که ی دازاینه. ئەم هچیتیه خو ی له دوا یه کی تییه که ی   
 دازاینده ده بینتیه وه. به لام مرو ف بهرپی هه لپژاردنی خو یه وه به خودی خو ی ده گات و بناغه ی خو یو نه که ی   
 ده ریژی، لیره شدا ئەم بناغه یه له مه غزایه کی جووته نیدا وهك هچ (NICHTIG) دهره که وئ: هه لپژاردنه که   
 له لایه ک خو ی وهك فریدراوی بو نیو هه ر شیمانیه کی هه بووی له نیو دو خدا ده ستگیرکراو ده بینتیه وه و   
 هه رگیز به ته وای شیاوی کو نترولکردن نییه - ئەمه له بنه رده تدا کروکی کاره کتوری فریدراوی پښکده هیئی؛   
 به لام له لایه کی دی هه لپژاردنه که هه میشه و له هه موو جیه که وهك هچ (NICHTIG) دهره که وئ، ئەویش   
 چونکه ریالیزه کردنه که ی هه ردهم واتای بریاردان بو شیمانیه کی تایبه تی ده گه یه نی و لیره دا شیمانگه لی   
 دیکه که هه لپژا ری، به دهر ده کری.

ئەم شروفانه که هه تا ئیستا ئەنجاممان دان، پیشانی ده دن که تیروانینه ئەکزیستینس-فلسه فییه کانی   
 هایدیکه ر نزیکیان له پښببینیه ئایینی و تیولوژییه کان هه یه، ئەمه ش نه ک ته نها له ودا دهره که وئ   
 که هایدیکه ر لیره بوونی بوون وهك زورگه دیاری ده کات و به مه ش ئاماژه بو زورگه (مشوور، خه م)، بو   
 زرگار بوونی (خلاص) ئەبه دی ده دات، به لکو ئاشکراتریش له مه ئەوه یه که هایدیکه ر له ویزدان و گونا   
 (خه تا) ده وئ و به مه ش تیگه ی تایبه تی کریستیانی به کارده هیئی.

## ٦- دازاین وهك بوون به ره و مهرگ (SEIN ZUM TODE)

دوا یه کی تییه که ی دازاین لایه نه بناغه ییه دروستکه ره که ی ئەوه. به لام نابی ئیمه له م تیروانینه ی هایدیکه ر

سه‌بارت به کۆتایی دازاین وا تیبگه‌ین که هه‌روه‌ک مه‌رگ به دازاینه‌وه هه‌لواسرابی و له له‌ناوچوونی ئه‌و به‌رپرسیار بی، جا ئه‌مه کوزاندنه‌وه‌ی هیلیکی ژیان بی یان له‌کارکه‌وتن بی له مه‌غزای کۆتاییهاتنی کاراییه بیولۆژی و فیزیولۆژییه‌کاندا. ئه‌م چۆره دیاریکردنانه پزیشکین و بریتین له دهرئه‌نجاماندن، به‌لام مه‌رگ له رووی ئه‌کزیستینسیالیستییه‌وه پشیمه‌رجیانه.

ئهو کۆتاییه که به وشه‌ی مه‌رگ دهرده‌برری، بۆ دازاین واتای ته‌واو-بوون ناگه‌یه‌نی، به‌لکو ئهو کۆتاییه بوونیکه رووه‌و کۆتایی، ئه‌مه‌ش له‌و واتایه‌دا که دازاین هه‌میشه کۆتاییه‌که‌ی خۆی له خۆ گرتوه‌وه، هه‌ر بۆیه دازاین خۆی هه‌میشه په‌یوه‌ندییه‌که به مه‌رگه‌وه و ئه‌مه‌ش مۆرکی مۆقه: ته‌نها مۆف دهمری، به‌لام ئاژله به‌پچه‌وانه‌وه کۆتایی پیدی (VERENDET).

ئایا چۆن ئیمه له‌م په‌یوه‌ندییه‌ی دازاین به مه‌رگه‌وه تیبگه‌ین؟ سه‌ره‌تا گه‌ره‌که له‌م حاله‌ته‌شدا ری له به‌هه‌له‌تیبگه‌یشتن بگرین. بوون رووه‌و مه‌رگ، یان ره‌وتگرتن رووه‌و مه‌رگ، واتای چاوه‌روانی یان هینانی مه‌رگ ناگه‌یه‌نی، هه‌روه‌ها واتای خه‌ریکبوونی به‌رده‌وام به مه‌رگه‌وه یان بیرکردنه‌وه لی ناگه‌یه‌نی (وه‌ک چۆن له چه‌رخ نا‌فیندا ده‌گۆترا: «بزانه که تو بمریت!»). هه‌روه‌ها ئهو واتایه‌ش ناگه‌یه‌نی که مۆف له چاوه‌روانی مه‌رگدا واز له به‌های بوون به‌ینی. مه‌به‌ست له بوون رووه‌و مه‌رگ بریتیه له ره‌وتگرتنیک رووه‌و خۆیترین شیمانیه‌ی دازاین خۆی، ره‌وتگرتنیش واتای شیوازیکێ ئاشکراکردن یان نزیکه‌وتنه‌وه‌یه‌کی لی‌تیبگه‌ییو ده‌گه‌یه‌نی. خۆدی ئه‌م نزیکه‌وتنه‌وه‌یه مه‌رگ ده‌ناسی وه‌ک خۆیترین شیمانیه‌ی دازاین، به‌لام بیگومان شیمانیه‌کی جه‌خت و هه‌رگیز دیاری نه‌کراو، ئه‌مه‌ش له خۆئاوه‌لاکردن و خۆئاوه‌لاه‌یشتنه‌وه‌دا بۆ ئهو کۆتاییه روو ده‌دات که هه‌میشه هه‌ره‌شه له دازاین ده‌کات. ئه‌مه له‌نیو دۆخی ترسدا دهرده‌که‌وی. مسۆگه‌ری مه‌رگ وه‌ک مه‌ترسییه‌کی نه‌شیاوی خۆلیلادان له‌سه‌ر بناغه‌ی تیبگه‌یشتنیک دهرده‌که‌وی که له لایه‌ن ترسه‌وه دیاریکراوه. هه‌ر بۆیه دروشمه‌که‌ی هایدیگه‌ر ده‌لی: «غیره‌تت بۆ ترس هه‌بی».

### 7- کاتیته‌ی وه‌ک مه‌غزای زۆرگه

ئیمه له سه‌ره‌وه بینیمان که هایدیگه‌ر پیناسه‌ی دازاین وه‌ک زۆرگه (مشور / خه‌م) بۆ خۆدی خۆ ده‌کات. دازاین به‌رده‌وام له خه‌می بوونی خۆدایه، به‌لام ئه‌م پیناسه‌یه واتایه‌کی ئه‌وتو ده‌گه‌یه‌نی که دازاین له به‌رده‌م ئه‌لته‌رناتیفیکدایه: ئهو پرۆژه‌ی خۆدی خۆی یان رووه‌و خۆیترین شیمانیه‌کانی به‌گه‌ر ده‌خات یان رووه‌و شیمانیه‌ی ناخۆیه‌تی پابه‌ند به «مه‌ردوم»-ه‌وه. پرۆژه بۆ خۆیه‌تی (ره‌سه‌نیته‌ی) له لایه‌ک ره‌وتبه‌ستنیکه رووه‌و مه‌رگ، به‌مه‌ش واتای ره‌وتبه‌ستنیکی رووه‌و ئایینده ده‌گه‌یه‌نی، که‌واته هه‌میشه لایه‌نی ئایینده له خۆ ده‌گری و هایدیگه‌ر به تیبگه‌ی «خۆ-له سه‌ره‌تاوه-بوون» (SICH-VORWEG-SEIN) ی دازاین دیاریی ده‌کات، به‌لام دازاین له لایه‌کی دیکه‌وه بۆ ئه‌کزیستینسه‌ فاکتییه‌که‌ی فریدراوه، واتا بۆ نیو ئه‌وه فریدراوه که ئهو له پش خۆیدا ده‌بیینیته‌وه و هه‌روه‌ها چۆن ئهو له پش خۆیدا ده‌بیینیته‌وه. له‌م مه‌غزایه‌دا هه‌موو یه‌کی له ئیمه بۆ نیو جه‌سته‌یه‌کی تایبه‌تی بیولۆژیانه، بۆ نیو پیکهاته‌یه‌کی هۆشه‌کی، بۆ نیو زمانیک و کولتوریک و هتد فریدراوه و دیاریکردنیان له توانای ئه‌ودا نییه. هه‌ر بۆیه دازاین ئیستا رابوردویش ده‌هینیته نیوانه‌وه. هایدیگه‌ر بۆ ئه‌م رابوردوه‌وه واژه‌ی «هه‌بووی» (GEWESENHEIT) به‌کارده‌هینی. پاشان له‌به‌ر ئه‌وه‌ی «لیره‌که» (DAS DA) ی هه‌نوکه‌یه‌ی خۆی له‌نیو ئه‌م پرۆژه پشینه‌یه‌دا بۆ ئاینده و هه‌روه‌ها له گه‌رانه‌وه‌دا رووه‌و «هه‌بووی» (رابوردوو) ده‌بیینیته‌وه، ئه‌وا مه‌غزای کاتیانه‌ی ئه‌م دازاینه به‌ریی یه‌کیته‌ی سی ره‌هه‌نده‌که‌ی (ئیکستازه‌که‌ی / EKSTASE) ئاینده و هه‌بووی و هه‌نوکه‌وه دیاری ده‌کری.

هايدیگەر بەم جۆرە دیاریکردنەى بوونی مروّف وەك كاتیتى (ZEITLICHKEIT) زۆر ریشەییانە شیوازی ھزرىنى میتافیزیكى دەھیچینى. ئاخىر ئەم ترادىسیۆنە مروّفى سەربەخۆ لە کات، لە میژوو و دوڭگۆرى، دیارى دەکرد: لەنیۆ ئەزەلییەتى سەرمەدیدا، لەنیۆ ناوەرۆکدا بە ناوکیكى كەسیتىیەو دەى دەنا، جا ئەم ناوکه دەروون بووی، بوونەوهرى ھۆشەكى یان ئاوەزدار بووی. بەلام ئەو جۆرە كۆنەسەپسیۆنە میتافیزیکیە دەرقەتى دوايەکیتى و کاتیتى نەدەھات، ئەویش چونکە بە شیۆیەکی ئۆبژیکتیفى لە ژیان تىدەگەیشت: ژیان کە لە شیۆەى لەئارادابوویەکدا (VORHANDENES) لەنیۆ کاتیکى بناغەیدارەت دەبوو، یان بە شیۆیەکی سەبژیکتیفى لىی تىدەگەیشت وەك زنجیرەیکى موناىەشەکردنى بەات و برۆ، واتا موناىەشەکردنیک بوو کە سەرى ریزەکەى بە زاین سەرچاوەى دەگرت و بە مەرگ کۆتایى دەھات.

لە بنەرەتدا مەرجى ئەم جۆرە تیگەیشتنە بریتى بوو لە تیگەیشتنیکى پنتیانیەى (نوقتەى) کات بە ئاراستەیکى سەھمئاساوە. گەر ئیمە لەم جۆرە كۆنەسەپسیۆنە میتافیزیکیە دەزاین بگرین، ئەوسا دازاین تەنھا لە پنت-کاتیکى ھەنووکەیدار ھەقیقى دەبوو و ئینجا وەك ناھەقیقى لە سەرچەم ئەوانى دى، بەلى تەننات لە زاین و مەرگیش، دابراو دەبوو. بەلام کارەكتەرى ئیکستازیانەى ئاییندە و ھەبووی ھەنووکە، کە كۆنەسەپسیۆنى دازاین لە لای ھايدیگەر وەك «خۆ-لە سەرەتاوە-بوون»، وەك رەوتبەستن رووھ و مەرگ، ھەرھەا وەك گەرانەوھ بو لای خودى خۆ، داواى دەکات، لەنیۆ ئەو كۆنەسەپسیۆنە میتافیزیکیەدا جى نایبەتەوھ. ئەم کارەكتەرە ئیکستازییەى کات لەنیۆ ئیستا-زنجیرەى بیسەرەتا و بیكۆتاییدا، واتا لەو شیۆیەدا وەك چۆن ئیمە لە کاتى باوى جیھانى تىدەگەین و لە زانستە سروشتیەکاندا بەکارى دەھینن، بزر بوو. لەنیۆ کاتى ئۆبژیکتیفەکراو (واتا کاتى بىدوايەكى و ھۆمۆگین و بەردەوام) رابوردو و ئامادە و ئاییندە بریتین لە کەرتى بەردەوامیەك، بەلام بە پىچەوانەوھ لەنیۆ تىروانىنى ئەکزىستىنسیالیستىدا بریتین لە رەھەندى یان ئیکستازى روودانەکەى پرۆژە.

ھايدیگەر پەيوەست بەم کیشەیکە دەبێژى: «کاتیتى خۆى لە ھەر ئیکستازیکدا دەکاتینى (ZEITIGT)، ئەمە بەواتای لەنیۆ یەکیتى ئیکستازیانەى ھەر کاتاندنیکى تەواوى کاتیتیدا، سەرچەمیتى سەرچەمە بونیادی ئەکزىستىنس و فاکتیسیتى و نشوستیھینان (سەرنەگرتن - و) خۆى دەبىنەتەوھ، ئەمەش بریتىیە لە یەکیتى بونیادی زۆرگە.

کاتاندن (ZEITIGUNG) واتای بەدوویەکداھاتنى ئیکستازەکان ناگەيەنى. ئاییندە درەنگتر نییە لە ھەبووی و ئەمیش زووتر نییە لە ئامادە. کاتیتى خۆى وەك ئاییندەى ھەبووی-ھەنووکەى دەکاتینى» (SEIN UND ZEIT, S. 350). ئەم نمونەیکەى خواروھ پىشانى دەدات کە ئاییندە و ھەبووی لە دەروھى دازاین نین، بەلکو لایەنى (مۆمىنتى) دازاین، ھەرھەا ئەوھ پىشان دەدات کە دازاین ئاییندە و ھەبوویەکەى خۆیەتى: گەر دازاین لە حالەتى خەمبارى، داھیزراوى و خەمۆکیدا بگەریتەوھ بو ھەبووی-بوونى (GEWESENSEIN) خودى خۆى و ھاوکات ئاییندە بکوژینیتەوھ، ئەوا ئەم ئاییندەى درەنگتر نییە (نايەت - و) لە ھەبووی-بوونەكە، بەلکو یەكسەر لە سەرچاوەوھ پیکەوھ لەتەك ئەودا دى. یان گەر دازاین ھەلاتبى و خۆى لەنیۆ ھەبوویدا مەلاس دابى، ئەوسا ئاییندە دەچیتە دوخى بیھىواییەوھ و سەربارى ئەمە ھیشتا ھەر ھەیکە. یان نمونەیکەى دى: گەر دازاین بخزیتە نیۆ پرۆژەى ئەندیشەییانەى ئاییندەوھ و نکۆلى لە ھەبوویەکەى خۆى بکات، یان لە ھەبوویەکەى خۆى را بکات، ئەوا ئەو ھەبوویە نکۆلیکراوھ ھیشتا ھەر ئامادەیکە، بەلى بەتایبەتى لە ھەلاتندا ئامادەیکە، یان بە واتایەكى دیکە ببیژین: دازاین وەك ھەلاتن بریتىیە لە ھەبووی نکۆلیکراو.

لیرەوھ بوومان روون دەبیتەوھ کە دازاینى کاتیانەى ناخۆى و خۆى لای ھايدیگەر چ واتایەك دەگەيەنى.

تایینده له نیو مودوسی (شیوازی) کاتاندنی (ZEITIGUNG) ناخویدنا نابئی به شیمانیه کی بهرچاوی ئه کزیستینس، به لکو تایینده تهنه ئوبژیکتی فزولییته. فزولییته ده خوازی تایینده ببینی و موئایه شهی بکات. به هه مان شیوه رووکردنه هه بووی بریتی نییه له هیئانیک بو نیو ئه کزیستینس، به لکو له یادکردنیکه. ههروه ها هه نووکه یی-بوونیک ناخووی تهنه په رته وازه یی و قالبوونه له نیو ساتدا (مومینتاندنا). به لام به پیچه وانه وه سی ئیکستانه که ی کاتیتی له نیو مودوسی خوئیانه ی کاتاندنا روون و ئاشکران (ئیفیدینتن): دازاین تایینده یه له نیو ره و تبه ستنی حاسمدا رووه و مه رگ، ههروه ها دازاین هه بووییه، ئه ویش کاتیک ده گه رپته وه بو ئه کزیستینسه فاکتییه که ی، بو فریدراوییه که ی و هه بووییه که ی، به لام دازاین ههروه ها هه نووکه ییه، ئه ویش کاتیک سه رجه می ئه مه به شیوه یه کی هه نووکه یی له نیو دوخی ساتیانه ی ئیره دا (DES DA) روو ده دات. بیگومان سات بریتی نییه له ئیستا-پنت (نوقته) و تیددا شتیکی روو بدات، ههروه ها به هیچ شیوه یه ک پنته ئه بستراکته که ی ماتماتیک نییه وه ک سنوور له نیوان به رده وامیدا، به لکو بریتییه له ئاماده ییه هه نووکه ییه که ی خودی دازاین.

ئهم کاتیتییه که هایدیگه ر لیی ده دوئی، هاوکات هه ولیکی ئه وه بو بناغه رشتنی میژووییه تییه (GESCHICHTLICHKEIT) دازاین. به لام ده بی لییره شدا ئاماژه بو ئه وه بده یین که مه به ستی هایدیگه ر له میژووییه تی ئه وه نییه که ههروه ک مرؤف له نیو په یوه ندییه کی میژووییدا بی له ته ک ئوبژیکتان و مرؤفانی دیکه دا، ئیتر ههروه ک مرؤف له نیو زنجیره ی موئایه شه دا دیاریکرا بی و ئه ویش له لایه نی خویه وه به دیاریکردن ههستی، نه خیر، میژووییه تی واتای پیکهاته ی پیشینه یی ئه کزیستینسیانه ی دازاین ده گه یه نی و ئینجا به دووی ئه مه دا میژووی ئوبژیکتیقیانه ی جیهان خوئی له سه ر ئه م پیکهاته ییه ی دازاین ده ببینیته وه.

به لام هه ر له م کونتیکیسته دا کیشه یه کی تاییه تی دپته ئاراهه: کیشه ی سه رچاوه ی ئه و شیمانانه که له نیو دوخدا (زیتواسیوئندا) ئاشکرا کران، ئینجا دازاین ده توانی په یوه ست پییانه وه هه لوئست وه رگری و خوئی رووه خودی ئه وانیش بپروژه یی نی. وه لامی ئه م کیشه یه به م چه شنه یه: شیمانانه کان له «بوماوه ی» یه وه دین، ئه وان شیمانانه ی بوماوه ن و هایدیگه ر ناویان ده نی «چاره نووس» (SCHICKSAL)، به لام له په یوه ندی له ته ک ئه وانی دیکه دا ناویان ده نی «قه ده ر» (GESCHICK)<sup>2</sup>. بیگومان پیویسته لییره دا ئاماژه بو ئه وه بده یین که مه رج نییه ئه م شیمانانه قبول بکری، به پیچه وانه وه، دازاین پیویسته هه لوئستیکی ره خنه یی به رانه بر شیمانانه هه بووییه کانی ئه کزیستینسی خوئی وه رگری، تاکو ری له کاریگه رییه کانیان له سه ر ئه مرؤ بگری یان هیچ نه بی که میان بکاته وه.

به م پییه ده توانین بناغه کانی فه لسه فه ی ئه کزیستینسی هایدیگه ر به م چه شنه پوخت بکه یه نه وه:

1- دیاریکردنی مرؤف وه ک بوونه وه ری که کیشه که ی بریتییه له بوونی خوئی.  
 2- خوومییه که (JEMEINIGKEIT)، یان گه رانه وه بو هه ر تاکه ئه کزیستینسیک، واتای به ده رکردن و هیچاندنی سه رجه می یه کیته دروستکه ره فیزیکی-کوسمولوژییه کان و بیولوژییه کان، تیولوژییه کان و ترانسیندینتال-فه لسه فییه کان ده گه یه نی، ههروه ها واتای به ده رکردن و هیچاندنی سه رجه م دانانه کانی مرؤف له نیو سروشت و گه ردووندا، له نیو ئایین و تیولوژییدا، ده گه یه نی.

3- جیهان له شیوازیکی تاییه تیدا ئاشکرا ده کری، به لام ئه م شیوازه تیوریانه نییه، وه ک چوون له فه لسه فه ی ترادیسینی و له زانسته کاندنا ده بیزری، به لکو بریتییه له «دوخی ههسته کی» (STIMMUNG) ی پیشتیوریانه، لییره شدا ئه وه ترسه که رولیکی سه نترالی ده گپری، چونکه ترس کاره کته ری راسته قینه ی

جيهان ئاشكرا دهكات، ترس بېلانه يې (UNHEIMLICHKEIT = مه ترسى) ئاشكرا دهكات، بېلانه يېهك / مه ترسى يېهك كه له نېو ئاشنا يېه تېي روژانه دا به شته كان داپوشراوه.

۴- داوه شان ئامازه يېه كه بو ئوه كه مروڤ له زورترين حاله تدا به هه قيقى خودى خوئ نېيه، به لكو له نېو شيوانى نارېسه نېتېدا (ناخو يېه تېدا) وهك «مه ردوم» ده ژى. مروڤ هه ست دهكات، بېر ده كاته وه، كردار ده نو ينى، چون ئه وانيدى هه ست دهكهن، بېر ده كه نه وه، كردار ده نو يزن. به لام بو ئه وهى مروڤ بتوانى به خو يېه تېي ئه كزىستېنس بگات، ئه وا پېويستى به پېرېنه وه يېه كى له سه رخو نېيه له دوخېكه وه بو نېو دوخېكى دېكه، به لكو پېويستى به بازدانېك يان به وهر چه رخانېكى رېشه يې هه يه.

۵- بانگى ويژدان وا دهكات كه مروڤ له نارېسه نېتېي لېرېه بوونى روژانه به ئاگا بېته وه، بانگى ويژدان مروڤ ده خاته به ردوم ئه و ئه ركه كه بېي به خودى خوئ و هه روه ها خودى خوئ بى.

۶- دوا يېه كېتى بناغه ي ئه كزىستېنس مروڤه و بهر يى روودانى مه رگه وه له ئايينده و روودانى زايينه وه له رابوردودا، واتا بهر يى روودانى فرېدراوييه وه، لېي به ئاگا دى.

۷- فرېدراويى ئه كزىستېنس ئه و و اتايه ده گه يه نى كه هه موو يه كېك به يى ئه وهى پرسى پېكرابى و هه روه ها به يى ويستى خوئ له نېو ئه م له شه دا، له نېو ئه م پسيكو يېه دا، له نېو ئه م كولتور و زمانه دا، له نېو ئه م شو ينه ميژووييه دا، له م جيگه يه ي ئېره له نېو گه ردووندا، دانراوه و بو خودى خوئ جيھيلراوه. هاوكات ره و تېه ستن رووه و مه رگ ئه و و اتايه ده گه يه نى كه هه موو يه كېك شيمانه ي هه يه تاكو له و سنووره ناخه كېيه تېبگات كه دوا يېه كېتېيه كه ي ئه وى ديارى كردووه.

۸- كاتېتى كه له ئېكس تازەكانى هه بوويى و ئاماده و ئايينده پېكدى، برېتېيه له و موركه كه به پوختى كار ه كتە ريزه ي دازاينى دوا يېه كى دهكات، لايه نه كانيش (مؤمېنه ته كانيش) برېتېن له هاوكاتى يان له هاوسه رچاوه يى. ئه م لايه نانه شيوه يېه كى دوا يېه كېيانه ي كات دروست دهكهن.

۹- به تېگه ي كاتېتى، ميژووييه تېي مروڤ وهك بوونه وهر يكى چه نديا تكه ره وه ده چه سپېنرى، بوونه وهر يك كه تهنه ا بهر يى ده سته به سهر دا گرتنى بو ماوه ييه ميژووييه كه ي خو يېه وه ده توانى به شيمانه كانى ئه كزىستېنس ي خوئ بگات - بېگومان هاوكات زور ده شى پېيان نه گات.

## فەرھەنگۆك

ئانۇنىومىتى: نەناسراوىيى يان ديارىنەكراوىيى شوناسى كەس، ۋەك بۇ نمونە لە حالەتى غەربىيىتىدا بەئىگاڭبون: بە ئەلمانى: BEWUSSTSEIN، بە غەربىي: الوعى

بېدوايەكى: (الامتھاي)

پراكسىس: بە ئەرەبى (عملى)

پسىكولوژىزم: رېبازىكى فەلسەفى بوو كە كۆتايى سەدەي نۆزدەيەم لە ئىنگلاندىۋە تەشەنەي كرد بۇ سەر كىشۋەرى ئەۋروپا. ئەم رېبازە فەلسەفىيە ۋاي دادەنا كە سەرچەم تىگە ۋ رستەكانى لۆگىكى پېۋەرن بۇ ھزىنى دوست ۋ ھاۋكات بە شىۋەيەكى پسىكولوژىيانە شىۋاي لىتىگەيشتن.

پېشپىر: لە لۆگىكىدا بىرپار (Das Urteil / قضىيە) ھەيە كە ھەنگاۋتەرى بابەتەكە يان حالەتەكەيە ۋ لە زەينەۋە دەدرى. بەلام پېشپىر لە بۇچۈنەۋە بەيى بناغە، كەۋاتە بەيى ناسىنى بابەتەكە يان حالەتەكە، دەردەپىرى.

ترادىسيۇن: (بە ئەرەبى «تقليد»)، ئەۋەيە كە لە رابوردۋەۋە گەيەنراۋە ۋ سەرۋەرى ھەيە.

تىۋورىي زانين: لە پال ئىتىك ۋ لۆگىك ۋ ئۇنتۇلۇژىدا يەككە لە لقاەكانى فەلسەفە ۋ لەتەك بونىادە بناغەيەيەكانى ناسىنى / زانينى رىيالىتى لە لايەن ئىمەۋە خەرىك دەپى. پىرسىيارەكە ئەۋەيە كە داخۇ چۆن بىشى زانينەكان ۋەك راست ۋ متمانەپىكراۋ دابىرىن.

تىۋلۇژى: زانستى خوداناسى، كە لە ھەبوون ۋ مۆركەكانى خودا دەكۆلىتەۋە.

دازاين: لىرەبوون

دوايەكى: (الامتھاي)

دەرئەنجاماندن: دەرئىشائى يان بىردنەۋەي دەرئەنجام، بۇ نمونە لەم دوو بىرپارەۋە: سۆكرات مروفە، مروف بمرە، دەرئەنجامىك دەبىرئەۋە: سۆكرات بمرە.

رەگەز / جۆر: لە لۆگىكىدا يەكەم توخمى ھۆش بىرئىيە لە «تىگە»، بۇ نمونە «ئەسپ». لە تىگەكانەۋە جۆر ۋ رەگەز دەكەۋنەۋە. ئەسپ جۆرىكە كە سەر بە رەگەزى ئازەلە.

زىنجىھان: (LEBENSWEIT) تىگەيەكى تايبەتمەندى فېنۇمىنۇلۇژىي ھوسەرلە ۋ بەرپىي ئەۋىشەۋە ھاتۇتە نىۋ فەلسەفەۋە. زىنجىھان ئەۋ جىھانەيە كە ھەر تاكىك پېش ھزىن تىيدا دەژى.

سكۆلايىزم: شىۋازى ھزىنى كرىستىيانى بوو لە كۆتايى چەرخى نىقىندا، واتاي ھزىنى فېرگەيى (سكۆلايى) دەگەيەنى كە ھەمىشە پابەند بە سى دەسلاتە گومانلىنەكراۋەكەي بېيل، باۋكانى كلېسە ۋ ئەرىستوتېلىسەۋە دەھزرا.

سەبژىكت: بكەرى ئاگامەند، كە بە ھەلەستنى يان بىناكردى زانست ھەلدەستى.

سەبژىكتىقى: كارىكى ھزى كە تەۋاۋ لە خۆيەكى بكەرىيانەۋە ئەنجام بدرى.

سەرمدى: سەركاتى، نەگۆر

سېنس: واتاي ھەست (بۇ نمونە شەش ھەستەكە) ناگەيەنى. ھەست دياردەيەكى پسىكۆيى، بەلام سېنس ئۆرگانىيە ۋ بىرئىيە لە تۆمارگرىي فېزىۋلۇژىيانە لەنىۋ مروف ۋ ئازەلە پېشكەۋتوۋەكاندا. سېنسەكان بىرئىن لە سېنسى بىنن، بىستىن، چىرتن، بۆنكرىن، گرتن. لە غەربىشدا «حس» ۋ «حواس» دوو تىگەي جىاۋازن.

سېتات: (اقتباس)

شتاندن: بەشتكرىن، واتا نامۇبوونى ھز.

كاتىگۆرى: تىگەي بناغەيى.

كرىتېر: مۆرك، سىما

كۆگنسىيۇن (ل): بەزۆرى مەبەست لە ھزىنە لە واتايەكى فراۋاندا. كۆگنسىيۇن توانستەكانى ئاگادارى، يادۋەرى، ئەندىشە، ويست ۋ بىرۋا، ھەروەھا فېرېوون ۋ پلانندان ۋ ھتد لە خۇ دەگرى.

كۆگنئىتېف: زانينمەند

كۆنتىكست: (سياق)

كۆنئەسەپسىيۆن: پىلانى تىۋورىيىمانە، بناغەى پروژەى ھزرى يان ھونەرى  
 نۆرم: يىۋەر (مەيار)  
 نۆرماتىف: (مەيارى)  
 ئۆبژىكت: بابەتى يان حالەتى يان كىشەى دانراۋ لە لايەن سەبژىكتى ئاگامەندەۋە. بە كوردى بابەت بەكاردەھىنرى كە  
 راست نىيە، ئەۋىش چۈنكە مەرج نىيە بابەتتە دانراۋى (مەۋزوعى) سەبژىكتتە بى.  
 ئۆبژىكتتە: دىدى يان تىۋورانىنى يان روانگەى فەزلىدەر بە دانراۋەكەى (ۋاتا بە مەۋزوعەكەى) سەبژىكت.  
 ئۆبژىكتتە (گ): بوئناسى.  
 ھابىلىتاسىيۆن: پەلەك لە دكتورا بەرزتەرە، لىكۆلىنەۋەيەكە كە پاشان بە زانا پەلەى پروفېسسور دەدرى  
 ھىچاندن: (نىگاسىيۆن، ئەفەيكرەن)  
 ھىرمىنىۋىتەك: فەلسەفەى تىگەيشتەن، بۇ نموونە فەلسەفەكەى گادامەن  
 ئەبستراكت (ل): (مجرد)  
 ئەكزىستەنسىيال: ھایدىگەر تىگەكانى ناۋ دەنى ئەكزىستەنسىيال، بە پىچەۋانەى كاتىگورىيەۋە  
 ئىدىئەتتە (ل): ھاۋشىۋەيى، شوناس  
 ئىندىفەيد: تاك، تاكەكەس  
 گىشتالت: وشەيەكى ئەلمانىيە ۋە يەككە لە رىبازەكانى پسىكۆلۇژى (بە ئەرەبى «جىشتالت») كە سەرجم ۋەك گەۋرەتر  
 لە كۆى كەرتەكان دادەنى. بۇ نموونە خانوۋەكە كە فورمىكى تايىبەنى ھەيە، ۋەك سەرجم ۋە بە ھۆكمى فورمەكەى گەۋرەترە  
 لە كۆى كەرتەكانى (بەرد، چىمەنتۆ، دەرگا ۋە پەنجەۋە ۋەتد).  
 ئىتتىمۇلۇژى: زانستى سەرچاۋە ۋە ۋاتى سەرچاۋەيى وشە  
 ناسىۋنالسىۋىيالىزم: كورتىكراۋەتەۋە بۇ نازىزم كە ئىدىۋولۇژىيەكى فاشىستى بوۋ بە مۇركە تايىبەتمەندە  
 ئەلمانىيەكەيەۋە.

### پەراۋىزەكان:

1) (ۋازەكە لە كروكدا ۋاتى «نارەسەن» دەگەيەنى، بەلام پىۋىستە ئىمە لىرەدا بە ۋەرگىرانى وشەيەۋە پابەند بىن، تاكو  
 لە مەبەستەكەى ھایدىگەر نىكتە بىكەۋىنەۋە.  
 2) ( ھەردوۋ وشەكە بە كوردى يان بە ۋەرەبى ۋاتى قەدەر دەگەيەنن، بەلام وشەى «Schicksal» لە روۋى كەسىيەۋە  
 (persönlich) ۋاتى چارەنوسىش دەگەيەنى. ۋەك دەبىنن، ھایدىگەر جىۋاۋزى شىمانەكان لە روۋى كەسى ۋە نىۋوكەسىيەۋە  
 دەكات، لەبەر ئەم ھۆيە بۇ حالەتەكەى يەكەم ۋازەى چارەنوسمان دانا – ك.ج.

### تەييارى:

ئەم نوسىنەى كارن گلۇى لە بارەى فەلسەفەى ھایدىگەر لە ميانەى لىكۆلىنەۋەكەيدايە بە ناۋنىشانى "فەلسەفەى سەدەى  
 بىستەم". ئەۋ بەشەى لەم ۋەرگىرانەدا بە ناۋى "ناۋردانەۋەيەكى مېژۋىۋى لە ناۋەرۆك ۋە ئىرەبوون" دانراۋە، لە كىتەبەكەدا  
 رىبەرىيەكە بۇ فەلسەفەى ئەكزىستەنسىيە بە گىشتى نەك بۇ ھایدىگەر بە تايىبەتى.

### سەرچاۋە:

KAREN GLOY: GRUNDLAGEN DER GEGENWARTSPHILOSOPHIE. PADERBORN 2006